

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

### 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : SIGMACRYL UNIVERSAL MATT  
kod produktu : 10100DN3720  
Numer danych technicznych : 3720

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane użycie : powłoka

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : PPG Deco Polska Sp. z o.o.  
ul.Kwidzyńska 8  
51-416 Wrocław  
Numer telefonu : +(48) 71 78 80 700  
FAX : +(48) 71 78 80 702  
Adres e-mail : [safety.wroclaw@ppg.com](mailto:safety.wroclaw@ppg.com)

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego : +(48) 71 78 80 700 (07:00-15:00)

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Substancja lub mieszanina nie stwarza zagrożenia zgodnie z dyrektywami 67/548/EWG lub 1999/45/WE.

#### 2.2 Elementy etykiety

Produkt nie wymaga oznakowania zgodnie dyrektywami UE lub odpowiednimi regulacjami krajowymi.

Zwroty bezpiecznego : S 2  
postępowania - S : S46  
S23  
S38

Chronić przed dziećmi.  
W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady  
lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.  
Nie wdychać rozpylonej cieczy  
W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować  
odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg  
oddechowych.

#### 2.3 Inne zagrożenia

Brak dostępnej informacji.

### 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.2 Mieszaniny

\* Lista Kandydacka Substancji o Dużym Znaczeniu dla Autoryzacji

*Producent wyrobu deklaruje, że dla zwrotów R niewymienionych w punkcie 3 całkowita zawartość substancji nie przekracza wartości granicznych. Nie zawiera niebezpiecznych składników zgodnie z Dyrektywą 67/548/EW.*

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

*Jeżeli pojawia się wiele substancji o jednakowych identyfikatorach, to jednak różnią się one własnościami niebezpieczeństwa np. punkt zapłonu.*

### 4. PIERWSZA POMOC

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Porady ogólne** : W przypadku utrzymujących się objawów lub jakichkolwiek wątpliwości zasięgnąć porady medycznej. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej.
- Kontakt z oczami** : Przepłukiwać otwarte oczy obficie czystą, świeżą wodą przynajmniej przez 10 minut. Usunąć szkła kontaktowe. Zasięgnąć porady medycznej.
- Kontakt przez skórę** : Natychmiast zdjąć skażone ubranie. Przemyc skórę wodą z mydłem. NIE STOSOWAĆ rozpuszczalników lub rozcieńczalników.
- Wdychanie** : Wynieść na świeże powietrze. Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. W przypadku nieregularnego lub zatrzymanego oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Osobie nieprzytomnej zapewnić pozycję bezpieczną - "boczną ustaloną" i zasięgnąć porady medycznej.
- Połknięcie** : W razie przypadkowego połknięcia niezwłocznie zapewnić opiekę medyczną. Pozostawić w spokoju. NIE prowokować wymiotów.

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę  
Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki produktu.

#### 4.3 Wskazanie natychmiastowej opieki lekarskiej i potrzebnego specjalnego traktowania

Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.  
Leczyć objawowo

### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

#### 5.1 Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze** : Niepalny
- Środki gaśnicze, które nie mogą być użyte ze względów bezpieczeństwa** : Nie dotyczy.

#### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Specjalne zagrożenia podczas zwalczania pożaru** : Chłodzić zamknięte zbiorniki narażone na ogień poprzez zraszanie wodą. Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

#### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

- Środki ochrony indywidualnej strażaków** : Nie dotyczy.

### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

#### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach kryzysowych

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

- Środki ochrony indywidualnej** : Stosować środki ochrony indywidualnej. Zapewnić wentylację. Sprawdź środki ochronne w pkt. 7 i 8. Materiał może powodować śliskość powierzchni.
- 6.2 Zabezpieczenie środowiska**  
**Zabezpieczenie środowiska** : Starać się, aby nie dopuścić do przedostania się materiału do sieci wodnej lub kanalizacji. W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.
- 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do czyszczenia skażenia**  
**Metody oczyszczania** : Czyścić detergentami. Unikać rozpuszczalników. Zebrać wyciek w niepalny materiał absorbujący (ziemia, piasek, ziemia krzemkowa, wermikulit) i umieścić w zbiorniku do utylizacji zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami (patrz pkt. 13).
- Porady dodatkowe** : Sprawdź w pkt. 15 specyficzne uregulowania krajowe.
- 6.4 Odniesienie do innych sekcji**  
Informacje o środkach ochrony indywidualnej w pkt. 8.

## 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ/PREPARATEM I JEJ/JEGO MAGAZYNOWANIE

- 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z substancjami i mieszaninami**  
**Zasady bezpiecznego postępowania** : Unikać przekraczania dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy (patrz pkt. 8). Używać tylko w pomieszczeniach wyposażonych w odpowiednią wentylację wyciągową. Unikać zanieczyszczenia skóry, oczu i ubrania. Powinno się zabronić palenia, jedzenia i picia w miejscu stosowania. Unikać wdychania par lub mgieł. Informacje o środkach ochrony indywidualnej w pkt. 8.
- 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich niezgodności**  
**Wymagania dotyczące pomieszczeń i pojemników magazynowych** : Stosować się do zaleceń na etykiecie. Chronić przed dostępem osób nieupoważnionych. Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo celem uniknięcia uwolnienia / wydostania się produktu. Przechowywać w temperaturze 5 - 35°C (41 - 95 F) w suchym, dobrze przewietrzonym pomieszczeniu z dala od źródeł ciepła, zapłonu i bezpośredniego działania promieni słonecznych. Nie zamrażać. Magazynować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.
- Wytyczne odnośnie wspólnego składowania** : Chronić przed kontaktem z utleniaczami, silnymi kwasami lub materiałami alkalicznymi.
- 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**  
Informacje dodatkowe - patrz Specyfikacja Techniczna.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki	Nr CAS	Wartość [mg/m <sup>3</sup> ]	Wartość [ppm]	Podstawa
-----------	--------	------------------------------	---------------	----------

### 8.2 Kontrole narażenia

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

**Ochronę dróg oddechowych** : Bez względu na to czy trwa natrysk (spryskiwanie), w komorach malarskich niemożliwa jest pełna kontrola zawartości cząstek stałych i par rozpuszczalników w powietrzu. W takich wypadkach operatorzy powinni nosić respiratory zasilane czystym powietrzem podczas procesu malowania do czasu gdy stężenie par rozpuszczalników nie spadnie poniżej dopuszczalnego limitu.

**Ochrona rąk** : W przypadku długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu stosować rękawice chroniące przed zagrożeniami chemicznymi.

Kremy ochronne mogą być pomocne w zabezpieczeniu narażonej skóry, jakkolwiek nie powinny być stosowane już po wystąpieniu narażenia. Po kontakcie skóra powinna zostać umyta. Użyj chemicznie odpornych rękawic zgodnych z normą EN 374.

Zalecane rekawice: Kauczuk nitylowy

Kiedy może występować przedłużający albo często powtarzający się kontakt, zalecane są rękawice poziom ochrony 6 (czas odporności na przenikanie chemikalii większy niż 480 minut zgodnie z EN 374). Gdy przewidywany jest krótkotrwały kontakt, zalecane są rękawice poziom ochrony 2 (czas odporności na przenikanie chemikalii większy niż 30 minut zgodnie z EN 374).

UWAGA: wybór konkretnych rękawic dla poszczególnego stosowania i czasu wykorzystania w miejscu pracy powinien brać pod uwagę wszystkie istotne czynniki miejsca pracy między innymi takie jak : Inne substancje chemiczne, które mogą być stosowane, wymagania techniczne (ochrona przed cięciem/przebiciem , ergonomia, ochrona termiczna), potencjalna reakcja ciała na materiał rękawic, jak również instrukcja/specyfikacja dostarczona przez dostawcę rękawic.

**Ochrona oczu** : Muszą być stosowane gogle chemoodporne z szybami acetatowymi, niezaparowujące.

**Ochrona skóry i ciała** : Personel powinien stosować odzież ochronną. Po kontakcie skóra powinna zostać umyta.

### Porady dodatkowe

**Ochrona środowiska** : Odnosi się do przepisów krajowych wymienionych w pkt 15 dotyczące ochrony środowiska.

**Środki ochrony indywidualnej**  
**Sprzęt ochronny**

: Rękawice



*W przypadku dalszych pytań, prosimy o kontakt z osobistym dostawcą sprzętu ochronnego*

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Postać : lepki

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07

Data aktualizacji 25-11-10

<b>Barwa</b>	:	różne
<b>Zapach</b>	:	bardzo słaby estrów
<b>pH</b>	:	8 - 9
<b>Temperatura zapłonu</b>	:	Uwaga: nie dotyczy
<b>Górna granica wybuchowości</b>	:	Uwaga: nie dotyczy
<b>Dolna granica wybuchowości</b>	:	Uwaga: nie dotyczy
<b>Gęstość</b>	:	1.42 g/cm <sup>3</sup> w 20 °C
<b>Rozpuszczalność w wodzie</b>	:	dyspergowalny
<b>Temperatura samozapłonu</b>	:	
<b>Lepkość dynamiczna</b>	:	2,500 - 3,500 mPa.s w 23 °C
<b>Czas wypływu</b>	:	>= 60 s Średnica dyszy: 6 mm Metoda: ISO 2431 (EN 535) 6 mm kubek

### 9.2 Inne informacje

Brak dostępnej informacji.

## 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność

Nie występują niebezpieczne reakcje w warunkach normalnego stosowania

### 10.2 Stabilność chemiczna

Trwały w warunkach normalnych.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Przechowywać z dala od utleniaczy, substancji silnie kwaśnych i silnie zasadowych aby zapobiec reakcjom egzotermicznym.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Unikać temperatury powyżej 60°C (140 F) , bezpośredniego nasłonecznienia i kontaktu ze źródłami ciepła.

### 10.5 Materiały niezgodne

Nie przechowywać z silnymi kwasami i zasadami.  
Nie przechowywać z utleniaczami.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Podczas spalania, po odparowaniu wody, tworzy się: Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), tlenek węgla (CO), tlenki azotu (NO<sub>x</sub>), gęsty czarny dym.

## 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

- Informacja o produkcie** : Dla tego produktu nie ma dostępnych danych.  
Preparat ten został oceniony zgodnie ze zwykle stosowaną metodą, określoną przez Dyrektywę Unii Europejskiej "Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC" i został odpowiednio zaklasyfikowany pod kątem toksyczności. Szczegóły patrz pkt 3 i 15.
- Podrażnienie skóry** : Powtarzający się lub długotrwały kontakt skóry z preparatem może powodować jej odtłuszczenie i w efekcie jej wysuszenie.
- Kontakt z oczami** : Rozprysnięta ciecz może powodować podrażnienie oczu i ich odwracalne uszkodzenia.

### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

- 12.1 Toksyczność**  
**Informacja uzupełniająca** : Brak danych dla produktu. Preparat oceniono zgodnie z Dyrektywą 1999/45/EC i odpowiednio sklasyfikowano jako niebezpieczny dla środowiska. Szczegóły patrz pkt 3. Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby.
- 12.2 Trwałość / rozkład**  
Brak dostępnej informacji.
- 12.3 Zdolność do bioakumulacji**  
Brak dostępnej informacji.
- 12.4 Mobilność w glebie**  
Brak dostępnej informacji.
- 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**  
Brak dostępnej informacji.
- 12.6 Inne niekorzystne skutki**  
Brak dostępnej informacji.

### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

- 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**  
**Produkt / wyrób** : Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby. Nie dopuszcza się usuwania razem ze zwykłymi odpadami. Wymagana jest specjalna procedura zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Kod odpadu produktu nieprzydatnego.** : Klasyfikacja produktu wg Europejskiego Katalogu Odpadów oraz Dz.U. 2001 nr 112 poz.1206 wraz późniejszymi zmianami w przypadku pozbywania się:  
  
08 01 12 Odpady farb i lakierów inne niż wymienione w 08 01 11
- Jeśli produkt w pełni jest wymieszany z innymi odpadami, dotychczasowy kod nie może być stosowany. Jeśli produkt jest zmieszany z innymi odpadami, powinien być przydzielony odpowiedni kod. W celu uzyskania dodatkowych informacji kontaktować się z lokalnymi władzami.

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

	ADR	IMDG - Międzynarodowe Przepisy dotyczące Transportu Morskiego Materiałów Niebezpiecznych	IATA
14.1 Nr UN	-	-	-
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa ONZ	-	-	-
14.3 Klasa(y) zagrożenia w transporcie	-	-	-
14.4 Grupa pakowania	-	-	-
14.5 Zagrożenia dla środowiska	-	-	-
Inne informacje			

14.5 - E3 = Niebezpieczny dla środowiska

Uwaga

Nie zaklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu przepisów transportowych.

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Transport na terenie użytkownika: przewozić zawsze w zamkniętych pojemnikach, które są ustawione pionowo, opatrzone etykietą i zabezpieczone. Upewnić się, że osoby przewożące produkt wiedzą, co zrobić w razie wypadku albo rozlania.

#### 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Brak dostępnej informacji.

### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

#### 15.1 Specjalne przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska dotyczące substancji lub mieszaniny

**Dyrektywa 2004/42/WE - LZO w farbach i lakierach** : Limit zawartości LZO wg Dyrektywy 2004/42/WE dla tego produktu (kat. A/a): 30 g/l  
Produkt ten zawiera maks. 30 g/l VOC

#### Krajowe przepisy

#### Dalsze informacje

- 1) Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. 2001 nr 11 poz. 84) z późniejszymi zmianami.
- 2) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych. (Dz. U. 2009 nr 53 poz. 439).
- 3) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. 2003 nr 171 poz. 1666) z późniejszymi zmianami.
- 4) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r.w

## SIGMACRYL UNIVERSAL MATT

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

- sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
- 5) Rozporządzenie Ministra Pracy i polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń nateżeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2002 nr 217 poz. 1833) z późniejszymi zmianami.
  - 6) Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. 2001 nr 63 poz. 638) z późniejszymi zmianami.
  - 7) Ustawa Prawo Ochrony Środowiska z dnia 27 kwietnia 2001(Dz.U.2001 nr 62 poz.627) z późniejszymi zmianami.
  - 8) Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001(Dz.U.2001 nr62 poz.628) z późniejszymi zmianami.
  - 9) Rozporządzenie MŚ z dnia 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów(Dz.U. 2001 nr 112 poz.1206).
  - 10) Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. 2009 Nr 27 poz. 162).
  - 11) Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych. (Dz.U.2005 nr175 poz.1433) z późniejszymi zmianami.
  - 12) Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006 w sprawie REACH.

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki nie stanowią oceny ryzyka na stanowisku pracy użytkownika, wymaganej przez przepisy bezpieczeństwa pracy. Przy stosowaniu produktu w pracy należy spełnić krajowe przepisy dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa pracy.

## 16. INNE INFORMACJE

### 16.1 Inne informacje

#### Wyjaśnienie zwrotów R wymienionych w pkt. 3

Niniejsza karta opracowana została na podstawie kart charakterystyki producentów/dostawców materiałów i/lub internetowych baz danych oraz obowiązujących przepisów dotyczących substancji/preparatów niebezpiecznych.

Porady dotyczące szkolenia:

Osoby biorące udział w obrocie produktem niebezpiecznym powinny zostać przeszkolone w zakresie postępowania, bezpieczeństwa i higieny.

Wersja: 5

Data aktualizacji 25.11.2010

Informacje zawarte w tej Karcie Charakterystyki są zgodne z aktualnym stanem wiedzy, w zakresie magazynowania i bezpiecznego posługiwania się produktem. Są także zgodne z przepisami krajowymi obowiązującymi w dniu wydania karty. Firma zastrzega sobie prawo do modyfikacji danych bez powiadomienia. Jakikolwiek zmiany danych spowodują aktualizację Karty Charakterystyki. Użytkownik powinien sprawdzić datę wydania/aktualizacji karty i w przypadku karty aktualizowanej wcześniej niż przed 12 miesiącami, zamieszczone dane powinny być stosowane jedynie po upewnieniu się w najbliższym przedstawicielstwie firmy, że są nadal aktualne. Informacje zawarte w tej karcie dotyczą tylko wyżej wymienionego produktu. Obowiązkiem użytkownika jest właściwa ocena i wykorzystanie produktu w sposób bezpieczny i zgodny z obowiązującym prawem i przepisami. Na użytkownika ciąży odpowiedzialność za upewnienie się czy te informacje są odpowiednie i kompletne dla jego specyficznego stosowania tego produktu. Dane techniczne zawarte w tej karcie nie są specyfikacją jakościową i nie mogą stanowić podstawy do jakichkolwiek roszczeń prawnych (reklamacji). Wyłącza się jakąkolwiek odpowiedzialność na podstawie tej Karty Charakterystyki.

Po zmieszaniu wszystkich składników wyszczególnionych w Specyfikacji Technicznej do oceny zagrożeń związanych z produktem powinny być wzięte pod uwagę wszystkie informacje z poszczególnych Kart Charakterystyki produktów.



**SIGMACRYL UNIVERSAL MATT**

MSDS PL 01 / PL Wersja 5

Data wydruku 2010-12-07  
Data aktualizacji 25-11-10

Numer danych technicznych 3720